

TP. Hồ Chí Minh, ngày 16 tháng 04 năm 2013

## CÔNG BỐ THÔNG TIN

Kính gửi: - Ủy ban chứng khoán Nhà nước;  
- Sở Giao dịch Chứng khoán TP. Hồ Chí Minh;  
- Trung tâm Lưu ký Chứng khoán Việt Nam –  
Chi nhánh TP. Hồ Chí Minh.

- Công ty: Công ty cổ phần Vận tải Sản phẩm khí Quốc tế.
- Trụ sở chính: Tầng 9, toà nhà Green Power, 35 Tôn Đức Thắng, Phường Bến Nghé, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh.
- Điện thoại: 08. 222 05388. Fax: 08. 222 05366.
- Người thực hiện công bố thông tin: Nguyễn Ngọc Anh
- Địa chỉ: Tầng 9, toà nhà Green Power, 35 Tôn Đức Thắng, Phường Bến Nghé, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh.
- Điện thoại: 08. 222 05388. Fax: 08. 222 05366.
- Loại thông in công bố:  24h  72h  Yêu cầu  
 Bất thường  Định kỳ

Căn cứ khoản 1.2, Điều 8, Thông tư 52/2012/TT-BTC ngày 05/04/2012 của Bộ tài chính về “Hướng dẫn về việc công bố thông tin trên thị trường chứng khoán”, Công ty cổ phần Vận tải Sản phẩm khí Quốc tế (Gas Shipping) xin trân trọng thông báo nội dung Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2014.

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

TP. Hồ Chí Minh, ngày 16 tháng 04 năm 2014

GIÁM ĐỐC

Nơi nhận:

- Như trên;
- HĐQT, BKS (để b/c);
- Lưu thư ký HĐQT.



Nguyễn Ngọc Anh

**NGHỊ QUYẾT**  
**ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2014**  
**CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI SẢN PHẨM KHÍ QUỐC TẾ**

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 60/2005/QH11 được Quốc hội nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 29/11/2005;
- Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Vận tải Sản phẩm khí Quốc tế đã được Đại hội đồng cổ đông thông qua ngày 22/04/2013;
- Căn cứ Biên bản họp số 01/BB-VTSPK-ĐHĐCĐ ngày 16/04/2014 cuộc họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2014 của Công ty cổ phần Vận tải Sản phẩm khí Quốc tế,

**QUYẾT NGHỊ**

**Điều 1.** Thông qua các nội dung sau:

1. Thông qua Báo cáo kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh năm 2013, kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2014 của Giám đốc Công ty (Phụ lục 01).
2. Thông qua Báo cáo công tác năm 2013 và kế hoạch hoạt động năm 2014 của Hội đồng quản trị (Phụ lục 02 đính kèm).
3. Thông qua Báo cáo công tác năm 2013 và kế hoạch hoạt động năm 2014 của Ban kiểm soát (Phụ lục 03 đính kèm).
4. Thông qua phương án phân phối lợi nhuận năm 2013.

*Đơn vị tính: VND*

Stt	Nội dung	Số tiền	Ghi chú
<b>1</b>	<b>Tổng lợi nhuận</b>	<b>51.563.103.029</b>	
1.1	Lợi nhuận năm trước chuyển qua	6.744.100.598	
1.2	Lợi nhuận thực hiện năm 2013	44.909.002.431	
<b>2</b>	<b>Phân phối lợi nhuận</b>	<b>41.028.900.244</b>	
2.1	Trích lập quỹ dự phòng tài chính	2.245.450.122	5% LNTH 2013
2.2	Trích lập quỹ khen thưởng và phúc lợi	2.245.450.122	5% LNTH 2013
2.3	Chia cổ tức cho cổ đông	36.000.000.000	12% vốn điều lệ
2.4	Thù lao HĐQT và BKS không chuyên trách	138.000.000	
2.5	Thưởng Ban điều hành	400.000.000	
<b>3</b>	<b>Lợi nhuận để lại</b>	<b>10.624.202.785</b>	





5. Phê chuẩn Kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2014. ĐHDCTD ủy quyền cho HĐQT xem xét, phê duyệt, thay đổi, điều chỉnh kế hoạch linh hoạt, phù hợp với tình hình thực tế; Ủy quyền cho HĐQT căn cứ thực tế kinh doanh để quyết định tạm ứng mức cổ tức tại các thời điểm thích hợp trong năm, đảm bảo không ảnh hưởng tới hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty.

5.1. Kế hoạch sản xuất kinh doanh hợp nhất:

Stt	Chỉ tiêu	Đơn vị tính	Kế hoạch năm 2014	Ghi chú
1	Tổng doanh thu	Tỷ đồng	810,00	
2	Tổng chi phí	Tỷ đồng	739,30	
3	Lợi nhuận trước thuế	Tỷ đồng	70,70	
4	Lợi nhuận sau thuế	Tỷ đồng	55,14	
5	Nộp ngân sách Nhà nước	Tỷ đồng	31,24	

5.2. Kế hoạch sản xuất kinh doanh Công ty mẹ:

5.2.1. Kế hoạch tài chính:

Stt	Chỉ tiêu	Đơn vị tính	Kế hoạch năm 2014	Ghi chú
1	Vốn chủ sở hữu	Tỷ đồng	360,00	
2	Tổng doanh thu	Tỷ đồng	385,38	
3	Tổng chi phí	Tỷ đồng	336,03	
4	Lợi nhuận trước thuế	Tỷ đồng	49,35	
5	Lợi nhuận sau thuế	Tỷ đồng	40,18	
6	Tỷ suất LNST/Vốn điều lệ	%	13,39	
7	Tỷ lệ chia cổ tức	%	10	
8	Nộp ngân sách Nhà nước	Tỷ đồng	20,86	

5.2.2. Kế hoạch đầu tư xây dựng cơ bản và mua sắm tài sản cố định:

Stt	Chỉ tiêu	Đơn vị tính	Kế hoạch năm 2014
	<b>Tổng vốn đầu tư</b>	<b>Tỷ đồng</b>	<b>252,61</b>
1	Đầu tư xây dựng cơ bản	Tỷ đồng	250,81
2	Đầu tư tài chính	Tỷ đồng	0
3	Mua sắm tài sản cố định	Tỷ đồng	1,80
	<b>Nguồn vốn</b>	<b>Tỷ đồng</b>	<b>252,61</b>
1	Nguồn vốn chủ sở hữu	Tỷ đồng	77,04
2	Vốn vay + khác	Tỷ đồng	175,57

390  
 NG  
 PH  
 TÀI S  
 HÍ Q  
 7 - T

6. Thông qua Báo cáo thu lao của Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát năm 2013 và kế hoạch chi trả thù lao Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát năm 2014:
- 6.1. Thù lao của Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát năm 2013: Tổng thù lao đã thực hiện của Hội đồng quản trị và Ban Kiểm soát không chuyên trách là 138.000.000 đồng (Một trăm ba mươi tám triệu đồng chẵn).
- 6.2. Kế hoạch chi trả thù lao của Hội đồng quản trị và Ban kiểm soát không chuyên trách năm 2014:

Stt	Chức danh	Thành viên	Mức thù lao (đồng/người/tháng)	Tổng thù lao (đồng/năm)
1	Thành viên HĐQT	04	2.000.000	96.000.000
2	Trưởng Ban kiểm soát	01	1.500.000	18.000.000
3	Thành viên Ban kiểm soát	02	1.000.000	24.000.000
	<b>Tổng cộng</b>			<b>138.000.000</b>

7. Phê chuẩn việc bổ nhiệm ông Hồ Sỹ Thuận giữ chức danh Thành viên HĐQT thay thế bà Đỗ Thị Ngọc Thanh.

**Điều 2:** Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký. Giao Hội đồng quản trị chỉ đạo thực hiện trên cơ sở tuân thủ pháp luật của Nhà nước và Điều lệ của Công ty.

**Nơi nhận:**

- Công đồng Gas Shipping;
- Các TV.HĐQT;
- BKS, BGD;
- Lưu VT, HĐQT (10b).

**Đính kèm:**

- Phụ lục 01,02,03.

**TM. ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG  
CHỦ TỌA ĐẠI HỘI**



**Nguyễn Tài Cương**



**BIÊN BẢN**  
**HỌP ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2014**  
**CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI SẢN PHẨM KHÍ QUỐC TẾ**

Thời gian: 08 giờ 30 phút, ngày 16/04/2014.

Địa điểm: Phòng họp Sunflower A, Lầu 1, Khách sạn Rex, Số 141 Nguyễn Huệ, Phường Bến Nghé, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh.

**THÀNH PHẦN THAM DỰ:**

**1. Chủ tọa Đại hội:**

Chủ tịch HĐQT Công ty - Ông Nguyễn Tài Cương.

**2. Cổ đông tham dự:**

Số cổ đông có mặt tại Đại hội đại diện cho 23.018.170 cổ phần, chiếm 76.73% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết.

Căn cứ vào Điều lệ Công ty, ĐHĐCĐ thường niên 2014 của Công ty Cổ phần Vận tải Sản phẩm khí Quốc tế đủ điều kiện tiến hành.

**3. Đoàn chủ tịch, Ban Thư ký và Ban kiểm phiếu:**

Ban tổ chức Đại hội đã giới thiệu và toàn thể Đại hội đã thông qua danh sách Đoàn Chủ tịch, Ban Thư ký và Ban kiểm phiếu như sau:

✧ **Đoàn Chủ tịch:**

1. Ông Nguyễn Tài Cương - Chủ tịch HĐQT;
2. Ông Nguyễn Ngọc Anh - Ủy viên HĐQT, Giám đốc Công ty;
3. Bà Nguyễn Linh Giang - Trưởng Ban kiểm soát.

✧ **Thư ký Đại hội:**

1. Ông Trần Hồng Ba - Trưởng ban;
2. Bà Hồ Huỳnh Kim Phụng - Thành viên.

✧ **Ban kiểm phiếu:**

1. Ông Vương Toàn Hiền - Trưởng ban;
2. Ông Nguyễn Đình Trường - Thành viên;
3. Ông Đình Thiện Phúc - Thành viên.

✧ **Ban Kiểm soát:** Bà Nguyễn Linh Giang - Trưởng Ban kiểm soát.

**DIỄN BIẾN ĐẠI HỘI:**

**A. Công tác tổ chức Đại hội:**

1. Ông Trần Văn Luân – Đại diện Ban tổ chức đọc Quy chế làm việc tại Đại hội, Chương trình Đại hội và đề nghị Đại hội thông qua. Đại hội đã nhất trí thông qua.
2. Ông Vương Toàn Hiền – Đại diện Ban kiểm phiếu đọc Thẻ lệ biểu quyết tại Đại hội và đề nghị Đại hội thông qua. Đại hội đã nhất trí thông qua.



**B. Nội dung Đại hội:**

1. Đại hội đã nghe ông Nguyễn Ngọc Anh - Giám đốc Công ty trình bày Báo cáo kết quả sản xuất kinh doanh năm 2013, kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2014.
2. Đại hội đã nghe ông Nguyễn Tài Cương - Chủ tịch Hội đồng quản trị trình bày Báo cáo tình hình hoạt động năm 2013 và kế hoạch hoạt động năm 2014 của Hội đồng quản trị.
3. Đại hội đã nghe bà Nguyễn Linh Giang - Trưởng Ban kiểm soát trình bày Báo cáo tình hình hoạt động năm 2013 và kế hoạch hoạt động năm 2014 của Ban kiểm soát.
4. Đại hội đã nghe ông Nguyễn Tài Cương - Chủ tịch HĐQT đọc Tờ trình về phương án phân phối lợi nhuận sau thuế năm 2013.
5. Đại hội đã nghe ông Nguyễn Tài Cương - Chủ tịch HĐQT đọc Tờ trình về việc đề nghị phê chuẩn Kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2014.
6. Đại hội đã nghe ông Nguyễn Tài Cương - Chủ tịch HĐQT đọc Tờ trình về việc đề nghị thông qua Báo cáo thù lao của Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát năm 2013 và kế hoạch thù lao Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát năm 2014.
7. Đại hội đã nghe ông Nguyễn Tài Cương - Chủ tịch Hội đồng quản trị đọc Tờ trình đề nghị phê chuẩn việc bổ nhiệm ông Hồ Sỹ Thuận thay thế bà Đỗ Thị Ngọc Thanh giữ chức danh Thành viên Hội đồng quản trị.

**C. Thảo luận:**

Đoàn Chủ tịch đã dành thời gian và mời các cổ đông hỏi và đóng góp ý kiến. Đại hội lắng nghe, ghi nhận và tiếp thu ý kiến đóng góp của các cổ đông để điều chỉnh, sửa đổi những nội dung hợp lý nhằm thực hiện tốt kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2014.

**D. Kết quả biểu quyết của Đại hội:**

- Tổng số phiếu phát ra: 54 phiếu (23.018.170 cổ phần, tương ứng 100% cổ phần tham dự đại hội).
  - Tổng số phiếu thu về: 48 phiếu (23.007.040 cổ phần, tương ứng 99,9516%).
  - Tổng số phiếu hợp lệ: 48 phiếu (23.007.040 cổ phần, tương ứng 99,9516%).
1. Báo cáo kết quả sản xuất kinh doanh năm 2013, kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2014.

Nội dung	Số cổ phần	Tỷ lệ biểu quyết
Đồng ý	23.007.040	99,9516 % tổng số cổ phần tham dự
Không đồng ý	0	0 % tổng số cổ phần tham dự
Không có ý kiến	0	0 % tổng số cổ phần tham dự

2. Phương án phân phối lợi nhuận sau thuế năm 2013.

Nội dung	Số cổ phần	Tỷ lệ biểu quyết
Đồng ý	23.007.040	99,9516 % tổng số cổ phần tham dự
Không đồng ý	0	0 % tổng số cổ phần tham dự
Không có ý kiến	0	0 % tổng số cổ phần tham dự

3390  
NG  
PH  
AI SI  
QU  
TP



3. Kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2014. ĐHDCĐ ủy quyền cho HĐQT xem xét, phê duyệt, thay đổi, điều chỉnh kế hoạch linh hoạt, phù hợp với tình hình thực tế; Ủy quyền cho Hội đồng quản trị căn cứ thực tế kinh doanh để quyết định tạm ứng mức cổ tức tại các thời điểm thích hợp trong năm, đảm bảo không ảnh hưởng tới hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty.

Nội dung	Số cổ phần	Tỷ lệ biểu quyết
Đồng ý	23.005.040	99,9430 % tổng số cổ phần tham dự
Không đồng ý	0	0 % tổng số cổ phần tham dự
Không có ý kiến	2.000	0,0086 % tổng số cổ phần tham dự

4. Báo cáo tình hình hoạt động năm 2013 và kế hoạch hoạt động năm 2014 của Hội đồng quản trị.

Nội dung	Số cổ phần	Tỷ lệ biểu quyết
Đồng ý	23.007.010	99,9515 % tổng số cổ phần tham dự
Không đồng ý	0	0 % tổng số cổ phần tham dự
Không có ý kiến	30	0,0001 % tổng số cổ phần tham dự

5. Báo cáo tình hình hoạt động năm 2013 và kế hoạch hoạt động năm 2014 của Ban kiểm soát.

Nội dung	Số cổ phần	Tỷ lệ biểu quyết
Đồng ý	23.007.040	99,9516 % tổng số cổ phần tham dự
Không đồng ý	0	0 % tổng số cổ phần tham dự
Không có ý kiến	0	0 % tổng số cổ phần tham dự

6. Báo cáo thù lao của Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát năm 2013 và kế hoạch thù lao Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát năm 2014.

Nội dung	Số cổ phần	Tỷ lệ biểu quyết
Đồng ý	23.006.940	99,9512 % tổng số cổ phần tham dự
Không đồng ý	70	0,0003 % tổng số cổ phần tham dự
Không có ý kiến	30	0,0001% tổng số cổ phần tham dự

7. Phê chuẩn việc cử ông Hồ Sỹ Thuận chính thức giữ chức danh Thành viên HĐQT thay thế bà Đỗ Thị Ngọc Thanh.

Nội dung	Số cổ phần	Tỷ lệ biểu quyết
Đồng ý	22.985.600	99,8585 % tổng số cổ phần tham dự
Không đồng ý	0	0 % tổng số cổ phần tham dự
Không có ý kiến	21.440	0,0931 % tổng số cổ phần tham dự

1530-C  
 TY  
 AN  
 N PHÁP  
 C TẾ  
 CHỈ

**E. Thông qua Biên bản Đại hội:**

Biên bản này đã được toàn thể Đại hội nhất trí thông qua. Đại hội bế mạc lúc 11 giờ 30 phút cùng ngày.

Biên bản này được lập thành hai (02) bản, có giá trị pháp lý như nhau.

**THƯ KÝ ĐẠI HỘI**



**Trần Hồng Ba**

**CHỦ TỌA ĐẠI HỘI**



**Nguyễn Tài Cường**





TỔNG CÔNG TY CP VẬN TẢI DẦU KHÍ  
CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI  
SẢN PHẨM KHÍ QUỐC TẾ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**PHỤ LỤC 01**

*(Đính kèm Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2014 của  
Công ty cổ phần Vận tải Sản phẩm khí Quốc tế số 01//NQ-VTSPK-ĐHĐCĐ ngày 16/04/2014)*

**Báo cáo kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh năm 2013,  
kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2014**



Tp. Hồ Chí Minh, ngày ..... tháng 04 năm 2014

**BÁO CÁO KẾT QUẢ  
HOẠT ĐỘNG SẢN XUẤT KINH DOANH NĂM 2013,  
KẾ HOẠCH SẢN XUẤT KINH DOANH NĂM 2014**

Kính gửi: Đại hội đồng cổ đông

Giám đốc Công ty Cổ phần Vận tải Sản phẩm khí Quốc tế (Gas Shipping) xin báo cáo trước Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2014 về kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh năm 2013 và kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2014, nội dung cụ thể như sau:

**I. Kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh năm 2013:**

**1. Đặc điểm tình hình:**

Năm 2013, nền kinh tế có dấu hiệu phục hồi sau giai đoạn khủng hoảng, tuy nhiên còn chậm và chưa bền vững, nên các doanh nghiệp vận tải biển còn gặp nhiều khó khăn; tỷ lệ lạm phát cơ bản được kiềm chế nhưng vẫn ở mức cao làm phát sinh nhiều chi phí khai thác tàu... Trước tình hình chung đó, Gas Shipping đã gặp những thuận lợi và khó khăn như sau:

**1.1. Thuận lợi:**

- Gas Shipping tiếp tục nhận được sự quan tâm chỉ đạo, hỗ trợ hiệu quả và kịp thời của Tập đoàn Dầu khí Việt Nam và Tổng công ty Cổ phần Vận tải Dầu khí; sự hỗ trợ và hợp tác chặt chẽ của các khách hàng như Công ty Lọc hoá dầu Bình Sơn, Công ty Kinh doanh Sản phẩm khí...

- Nhà máy lọc dầu Dung Quất hoạt động ổn định, giúp cho hoạt động khai thác đội tàu LPG của Gas Shipping được chủ động.

- Đội tàu của Gas Shipping gồm 07 tàu, có trọng tải từ 1.600 - 5.000 DWT, với tổng sức chở gần 21.000 m<sup>3</sup>, đáp ứng được nhu cầu vận chuyển LPG của các đơn vị trong ngành Dầu khí.

- Gas Shipping có Hệ thống quản lý an toàn ISM Code và Hệ thống quản lý chất lượng ISO 9001:2008 hoàn chỉnh, thường xuyên được cải tiến nhằm duy trì tính hiệu lực và hiệu quả.

- Đội ngũ cán bộ công nhân viên, thuyền viên có trình độ và tay nghề ổn định, có tinh thần đoàn kết, luôn cố gắng nỗ lực để hoàn thành các nhiệm vụ được giao.

**1.2. Khó khăn:**

- Thị trường vận tải dầu khí quốc tế vẫn còn nhiều khó khăn, giá cước vận tải LPG trong khu vực vào thời điểm nửa cuối năm 2013 giảm so với cùng kỳ năm 2012 và đầu năm 2013.



- Một số tàu già treo cờ nước ngoài (với chi phí hoạt động thấp) đang tham gia vận tải LPG trên thị trường nội địa, cũng gây áp lực cạnh tranh rất lớn đối với Gas Shipping.

- Các tác động của điều kiện tự nhiên (bão gió, áp thấp nhiệt đới, gió mùa...) cũng đã ảnh hưởng không nhỏ đến công tác vận chuyển của Gas Shipping trong năm 2013.

## 2. Kết quả thực hiện kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2013:

### 2.1. Kết quả thực hiện các chỉ tiêu kế hoạch chủ yếu:

Với những thuận lợi và khó khăn nêu trên, cùng với sự nỗ lực, cố gắng của tập thể Ban lãnh đạo, cán bộ công nhân viên và thuyền viên, Gas Shipping đã hoàn thành vượt mức các chỉ tiêu kế hoạch sản xuất kinh doanh được giao, cụ thể như sau:

#### 2.1.1. Kết quả sản xuất kinh doanh toàn Công ty (hợp nhất):

Đơn vị tính: Tỷ đồng

Stt	Chỉ tiêu	Kế hoạch năm 2013	Thực hiện năm 2013	Tỷ lệ so sánh	
				TH 2013 /KH 2013	TH 2013 /TH 2012
1	Tổng doanh thu	706,23	882,79	125%	123%
2	Lợi nhuận trước thuế	62,86	73,97	118%	112%
3	Lợi nhuận sau thuế	47,15	55,00	117%	108%
4	Nộp ngân sách Nhà nước	30,85	35,73	116%	118%

#### 2.1.2. Kết quả sản xuất kinh doanh Công ty mẹ:

Đơn vị tính: Tỷ đồng

Stt	Chỉ tiêu	Kế hoạch năm 2013	Thực hiện năm 2013	Tỷ lệ so sánh	
				TH 2013 /KH 2013	TH 2013 /TH 2012
1	Tổng doanh thu	447,73	486,01	109%	111%
2	Lợi nhuận trước thuế	48,36	57,65	119%	109%
3	Lợi nhuận sau thuế	37,77	44,91	119%	108%
4	Tỷ suất LNST/Vốn điều lệ	12,59%	14,97%	119%	108%
5	Nộp ngân sách Nhà nước	21,58	23,80	110%	103%

### 2.2. Hoạt động sản xuất kinh doanh và đầu tư:

Trong năm 2013, Gas Shipping tiếp tục khai thác an toàn, hiệu quả đội tàu LPG hiện có và tàu đầu tư mới, ngoài việc đảm nhiệm tốt vai trò đầu mối vận chuyển LPG trong ngành được Tập đoàn Dầu khí Việt Nam và Tổng công ty Cổ phần Vận tải Dầu khí giao, còn tham gia vận chuyển LPG trên thị trường quốc tế nhằm nâng cao hiệu quả khai thác. Đội tàu LPG của Gas Shipping đã thực hiện vận chuyển thành công hơn 490 chuyến hàng, với khối lượng vận chuyển tương đương 590.000 tấn LPG cho các khách hàng trong và ngoài nước.



Tiếp tục triển khai các hoạt động thương mại có liên quan đến hoạt động kinh doanh chính như kinh doanh LPG, xăng dầu... nhằm góp phần mang lại doanh thu, lợi nhuận cho Công ty và nâng cao hiệu quả hoạt động của bộ máy điều hành.

Căn cứ kế hoạch đầu tư đã được Đại hội đồng cổ đông năm 2013 phê duyệt, Gas Shipping tiến hành góp vốn bổ sung 25,50 tỷ đồng vào Công ty Cổ phần Vận tải Nhật Việt để đầu tư 01 tàu vận chuyển LPG trọng tải 5.054 DWT - tàu Oceanus 09, đã hoàn thành các thủ tục nhận bàn giao tàu vào ngày 13/09/2013 và đưa vào khai thác. Đối với dự án đầu tư 01 tàu vận chuyển LPG có trọng tải dưới 7.500 DWT của Gas Shipping: Trong năm 2013, Gas Shipping cũng đã tìm kiếm và đánh giá các tàu được chào bán trên thị trường, tuy nhiên chưa tìm được con tàu phù hợp, vừa có thể đáp ứng được yêu cầu khai thác ổn định lâu dài vừa đảm bảo hiệu quả của dự án, nên Công ty quyết định chưa thực hiện đầu tư dự án này. Trong năm 2014, Công ty tiếp tục theo dõi, đánh giá tình hình thị trường mua bán tàu để có thể đưa ra phương án đầu tư hợp lý, nhằm đảm bảo hoạt động sản xuất kinh doanh hiệu quả, quản lý vốn an toàn.

### **2.3. Công tác quản lý, tổ chức:**

Tập trung chấn chỉnh công tác quản lý trong toàn Công ty bằng các việc làm cụ thể như: Triển khai xây dựng, sửa đổi và bổ sung các quy chế, quy định về quản trị Công ty, về quản lý vốn, quản lý tài chính, quy chế quản lý dòng tiền, quy chế thương mại...; giao kế hoạch và ngân sách hoạt động cho các Phòng chức năng; tăng cường công tác giám sát hoạt động thương mại tại đơn vị thành viên... Tiếp tục hoàn thiện công tác quản lý và tổ chức của Công ty, đảm bảo cơ cấu tổ chức gọn nhẹ, đáp ứng được yêu cầu kinh doanh.

Chủ động kiểm soát chi phí trong sản xuất kinh doanh bằng việc tiến hành rà soát, kiểm tra việc thực hiện các định mức kinh tế kỹ thuật của Công ty, nhất là định mức tiêu thụ nhiên liệu, dầu nhớt, chi phí quản lý.... Tổng giá trị tiết kiệm chi phí của Gas Shipping thực hiện năm 2013 là 1,11 tỷ đồng. Đã hoàn thành công tác sửa chữa lớn trên đốc tàu Hồng Hà Gas vào đầu năm 2013 với chất lượng và chi phí hợp lý.

Duy trì có hiệu lực và hiệu quả Hệ thống quản lý chất lượng ISO 9001:2008 và Hệ thống quản lý an toàn ISM Code. Công tác bảo đảm an ninh, an toàn và phòng chống cháy nổ cũng được quan tâm và thực hiện tốt, kết quả trong năm không để xảy ra bất kỳ một trường hợp nào về mất an ninh, an toàn và cháy nổ. Tiếp tục triển khai xây dựng và hoàn thiện Công ước Lao động Hàng hải MLC 2006 của Gas Shipping. Xem xét triển khai phương án tích hợp Hệ thống ISO, ISM code và MLC 2006.

Công ty cũng đảm bảo công ăn việc làm và thu nhập cho 254 người lao động (trong đó văn phòng 69 người và thuyền viên 185 người) với mức thu nhập bình quân 15 triệu đồng/người/tháng, góp phần tạo điều kiện cho người lao động yên tâm công tác và gắn bó với Công ty.

Các tổ chức đoàn thể của Gas Shipping (Công đoàn, Đoàn Thanh niên, Hội Cựu chiến binh) đã tích cực tham gia các hoạt động phong trào văn hóa, văn nghệ nhân dịp chào mừng các ngày lễ lớn, các ngày kỷ niệm trong năm, tham gia các chương trình từ thiện, hiến máu nhân đạo, hoạt động về nguồn... do Tập đoàn Dầu khí Việt Nam và Tổng công ty Cổ phần Vận tải Dầu khí tổ chức.

Trong năm 2013, Gas Shipping đã tiến hành thăm hỏi CBCNV, thuyền viên bị ốm đau; thăm trại trẻ mồ côi và người già neo đơn nhân dịp Tết cổ truyền; tham gia đóng

539  
ÔNG  
Ồ P  
TÀI S  
HÍ Q  
7-TR



góp ủng hộ Quỹ vì thế hệ trẻ, Quỹ tương trợ Dầu khí, Quỹ nghĩa tình đồng đội...; tham gia xây dựng nhà tình nghĩa, xây dựng nông thôn mới, chiến dịch tình nguyện mùa hè xanh và các hoạt động từ thiện khác... với tổng số tiền hơn 600 triệu đồng.

#### **2.4. Đánh giá những kết quả đạt được và những tồn tại:**

Những kết quả đạt được nêu trên của Gas Shipping trước hết là nhờ sự chỉ đạo kịp thời và hiệu quả của Tập đoàn Dầu khí Việt Nam và Tổng công ty Cổ phần Vận tải Dầu khí, sự hợp tác và ủng hộ của các khách hàng đối với Gas Shipping... cùng với sự nỗ lực, cố gắng của Hội đồng quản trị, Ban Giám đốc, tập thể CBCNV và thuyền viên đã đoàn kết nhất trí, đồng tâm hiệp lực, sáng tạo để góp phần đưa Gas Shipping hoàn thành vượt mức tất cả các chỉ tiêu kế hoạch sản xuất kinh doanh được giao.

Với những kết quả đạt được nêu trên, Gas Shipping cũng đã được tổ chức Vietnam Report đánh giá là một trong 500 doanh nghiệp tư nhân lớn nhất Việt Nam trong năm 2013. Đối với bảng xếp hạng ngành vận tải đường thủy, thì Gas Shipping được xếp thứ 4 trong danh sách các doanh nghiệp vận tải lớn nhất Việt Nam.

Tuy nhiên, bên cạnh những kết quả đạt được, trong năm 2013 Gas Shipping cũng còn một số những tồn tại về công tác quản lý kỹ thuật, công tác vận hành, bảo dưỡng tàu của đội ngũ thuyền viên... cần phải sớm khắc phục trong năm 2014.

Nhân dịp Đại hội cổ đông thường niên năm 2014, thay mặt cho Ban lãnh đạo Công ty xin gửi lời cảm ơn đến sự quan tâm, chỉ đạo sát sao, kịp thời của Tập đoàn Dầu khí Việt Nam và Tổng công ty Cổ phần Vận tải Dầu khí; sự hỗ trợ của các khách hàng trong và ngoài nước; cảm ơn sự tin tưởng, ủng hộ của Quý vị cổ đông; cảm ơn những nỗ lực cố gắng của tập thể CBCNV và thuyền viên trong suốt năm vừa qua, chính những điều này đã góp phần quan trọng trong việc thực hiện thành công các nhiệm vụ và chỉ tiêu kế hoạch sản xuất kinh doanh được giao trong năm 2013 của Gas Shipping.

## **II. Kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2014:**

### **1. Nhiệm vụ trọng tâm năm 2014:**

- Khai thác hiệu quả, an toàn đội tàu vận chuyển LPG phục vụ cho Công ty Lọc hóa dầu Bình Sơn, PV Gas và các khách hàng trong và ngoài nước. Chiếm lĩnh thị trường kinh doanh vận tải LPG trong nước, đảm bảo vai trò đầu mối cung cấp tàu cho các đơn vị kinh doanh LPG trong Tập đoàn. Chủ động, đẩy mạnh hoạt động vận tải ra thị trường quốc tế nhằm nâng cao hiệu quả khai thác.

- Triển khai việc đầu tư thêm tàu LPG theo kế hoạch tại thời điểm phù hợp, trên cơ sở đảm bảo hiệu quả kinh doanh, bảo toàn và phát triển vốn.

- Tăng cường công tác quản lý, đặc biệt là công tác quản lý an toàn, quản lý kỹ thuật. Hoàn thiện các quy trình, quy chế, hệ thống định mức phù hợp với yêu cầu sản xuất kinh doanh.

- Tiếp tục kiện toàn bộ máy tổ chức quản lý, điều hành của Công ty, tăng cường công tác tuyển dụng và đào tạo để bổ sung nguồn nhân lực có trình độ, kinh nghiệm, đồng thời nâng cao năng lực của đội ngũ cán bộ công nhân viên hiện có để sẵn sàng đáp ứng nhiệm vụ sản xuất kinh doanh được giao.

- Tổ chức sửa chữa định kỳ tàu Cừu Long Gas và Sài Gòn Gas đảm bảo đúng chất lượng, tiến độ và tiết kiệm chi phí phù hợp với điều kiện khai thác.

053  
TY  
TẬP  
AN P  
IỐC  
HỒ



- Triệt để thực hành tiết kiệm, quản lý và kiểm soát chặt chẽ chi phí trong các hoạt động sản xuất kinh doanh và đầu tư. Tiếp tục rà soát và điều chỉnh các định mức kinh tế kỹ thuật để góp phần giảm chi phí, hạ giá thành dịch vụ.

- Thực hiện các nhiệm vụ khác khi được Đại hội đồng cổ đông giao.

## 2. Chỉ tiêu kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2014:

### 2.1. Kế hoạch tài chính toàn Công ty (hợp nhất):

Stt	Chỉ tiêu	Đơn vị tính	Kế hoạch năm 2014
1	Tổng doanh thu	Tỷ đồng	810,00
2	Tổng chi phí	Tỷ đồng	739,30
3	Lợi nhuận trước thuế	Tỷ đồng	70,70
4	Lợi nhuận sau thuế	Tỷ đồng	55,14
5	Nộp ngân sách Nhà nước	Tỷ đồng	31,24

### 2.2. Kế hoạch Công ty mẹ:

#### 2.2.1. Kế hoạch tài chính:

Stt	Chỉ tiêu	Đơn vị tính	Kế hoạch năm 2014
1	Vốn điều lệ	Tỷ đồng	300,00
2	Tổng doanh thu	Tỷ đồng	385,38
3	Lợi nhuận trước thuế	Tỷ đồng	49,35
4	Lợi nhuận sau thuế	Tỷ đồng	40,18
5	Tỷ suất Lợi nhuận sau thuế/Vốn điều lệ	%	13,39%
6	Tỷ lệ chia cổ tức	%	10,00%
7	Nộp ngân sách Nhà nước	Tỷ đồng	20,86

#### 2.2.2. Kế hoạch đầu tư:

Stt	Chỉ tiêu	Đơn vị tính	Kế hoạch năm 2014
<b>I</b>	<b>Tổng vốn đầu tư</b>	<b>Tỷ đồng</b>	<b>252,61</b>
1	Đầu tư 01 tàu vận tải LPG có trọng tải dưới 7.500 DWT	Tỷ đồng	250,81
2	Mua sắm tài sản cố định	Tỷ đồng	1,80
<b>II</b>	<b>Nguồn vốn</b>	<b>Tỷ đồng</b>	<b>252,61</b>
1	Vốn chủ sở hữu	Tỷ đồng	77,04
2	Vốn vay + khác	Tỷ đồng	175,57



### 3. Giải pháp thực hiện kế hoạch năm 2014:

- Tiếp tục khai thác đội tàu vận tải LPG hiện có một cách tối ưu, bố trí đủ tàu để vận chuyển toàn bộ sản phẩm LPG của Nhà máy lọc dầu Dung Quất theo hợp đồng đã ký kết với Công ty Lọc hoá dầu Bình Sơn (BSR), cũng như nhu cầu vận chuyển của Công ty Kinh doanh Sản phẩm khí (PV Gas Trading)...

- Tiếp tục mở rộng hoạt động vận tải LPG trên thị trường quốc tế nhằm nâng cao hiệu quả khai thác đội tàu. Linh hoạt khai thác đội tàu ở thị trường trong và ngoài nước khi Nhà máy lọc dầu Dung Quất dừng bảo dưỡng định kỳ trong năm 2014 (khoảng gần 02 tháng).

- Xem xét phương án đầu tư thêm tàu vận tải LPG khi thị trường phù hợp, để nâng cao năng lực vận tải, đảm bảo hiệu quả đầu tư và giữ vững vai trò đầu mối vận tải LPG tại thị trường trong nước.

- Tăng cường công tác bảo dưỡng, sửa chữa và cung cấp kịp thời vật tư trang thiết bị, đảm bảo đội tàu của Công ty luôn hoạt động ổn định. Tổ chức triển khai thực hiện tốt công tác sửa chữa trên deck cấp trung gian tàu Cửu Long Gas và tàu Sài Gòn Gas đảm bảo chất lượng, tiến độ, với chi phí hợp lý và đáp ứng hoạt động kinh doanh.

- Tập trung hoàn thiện và nâng cao công tác quản lý, quản trị và bộ máy tổ chức tại Gas Shipping. Bổ sung thêm nguồn nhân lực, đảm bảo về mặt số lượng và chất lượng để đáp ứng kịp thời nhiệm vụ sản xuất kinh doanh.

- Tiếp tục rà soát, bổ sung và hoàn thiện quy chế, quy định, các định mức kinh tế kỹ thuật, Hệ thống quản lý chất lượng và Hệ thống quản lý an toàn đối với đội tàu của Công ty, để góp phần giảm chi phí, nâng cao hiệu quả hoạt động sản xuất kinh doanh. Xem xét triển khai phương án tích hợp Hệ thống ISO, ISM code và MLC 2006.

- Chủ động và tăng cường công tác marketing với các đối tác và khách hàng. Tiếp tục phối hợp chặt chẽ với các đơn vị có liên quan như khách hàng, cảng vụ, đại lý... để có thể chủ động trong công tác khai thác, góp phần thực hiện tốt các nhiệm vụ sản xuất kinh doanh được giao.

- Triệt để thực hiện và đề ra các hình thức thi đua trong công tác tiết giảm chi phí, thực hành tiết kiệm chống lãng phí, chống tham nhũng trong các lĩnh vực hoạt động sản xuất kinh doanh và đầu tư.

- Đảm bảo đủ việc làm, từng bước cải thiện và nâng cao đời sống vật chất tinh thần cho người lao động của Gas Shipping.

Trên đây là toàn bộ nội dung Báo cáo kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh năm 2013 và kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2014 của Công ty Cổ phần Vận tải Sản phẩm khí Quốc tế (Gas Shipping) xin được trình bày trước Đại hội đồng cổ đông để Quý cổ đông tham gia đóng góp ý kiến và thông qua.

Xin trân trọng cảm ơn./.

TỔNG CÔNG TY CP VẬN TẢI DẦU KHÍ  
CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI  
SẢN PHẨM KHÍ QUỐC TẾ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**PHỤ LỤC 02**

*(Đính kèm Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2014 của  
Công ty cổ phần Vận tải Sản phẩm khí Quốc tế số 01//NQ-VTSPK-ĐHĐCĐ ngày 16/04/2014)*

**Báo cáo công tác năm 2013 và kế hoạch hoạt động năm 2014  
của Hội đồng quản trị**

330  
C  
C  
AN  
KH  
VI



Tp. Hồ Chí Minh, ngày ..... tháng 04 năm 2014

**BÁO CÁO CÔNG TÁC CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
TẠI ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN 2014**

**I. TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ NĂM 2013**

1.1. Các thành viên Hội đồng quản trị: Hội đồng quản trị Công ty năm 2013 bao gồm:

1. Ông Nguyễn Tài Cương - Chủ tịch
2. Ông Nguyễn Ngọc Anh - Thành viên
3. Ông Vũ Văn Đức - Thành viên
4. Bà Đỗ Thị Ngọc Thanh - Thành viên (miễn nhiệm ngày 9/10/2013)
5. Ông Hồ Sĩ Thuận – Thành viên (bổ nhiệm ngày 9/10/2013)
6. Ông Nguyễn Thế Anh - Thành viên

Hội đồng quản trị hoạt động theo Quy chế hoạt động của HĐQT và phối hợp giữa HĐQT và Giám đốc ban hành kèm theo Quyết định số 09/QĐ - HĐQT-VTSPK ngày 7/4/2008.

1.2. Thực thi nhiệm vụ, quyền hạn của HĐQT và quản lý, giám sát hoạt động đối với Giám đốc và bộ máy điều hành.

HĐQT đã triển khai Nghị quyết ĐHCĐ thường niên năm 2013 chỉ đạo, giám sát hoạt động của GD thông qua các nghị quyết của HĐQT, thông qua việc tham dự và có ý kiến trong các cuộc họp điều hành của Công ty; trong các cuộc họp chuyên đề về xây dựng và giao kế hoạch kinh doanh và các cuộc họp liên quan khác.

HĐQT đã họp 28 phiên (kể cả xin ý kiến các TV bằng văn bản) ban hành 22 Nghị quyết, 16 Quyết định để chỉ đạo các nội dung:

- Phê duyệt và giao nhiệm vụ và các chỉ tiêu KH năm 2013 và trình ĐHCĐ; dự thảo Điều lệ, kết quả kinh doanh, phương án phân phối lợi nhuận năm 2012... trình ĐHCĐ thông qua.
- Miễn nhiệm/bổ nhiệm 1 TV.HĐQT và các cán bộ giữ các chức danh chủ chốt từ cấp Phó giám đốc công ty, kế toán trưởng công ty; trình ĐHCĐ phương án nhân sự để bầu lại HĐQT và Ban kiểm soát nhiệm kỳ 2;
- Xem xét, thông qua Tổ chức Đại hội cổ đông thường niên 2013 và chỉ đạo triển khai tổ chức thực hiện Nghị quyết Đại hội. Giao nhiệm vụ và các chỉ tiêu kế hoạch cho Giám đốc thực hiện. Điều chỉnh kế hoạch cho phù hợp tình hình thực tế.
- Phê duyệt chủ trương, dự án đầu tư trong kế hoạch, thuộc thẩm quyền HĐQT.
- Xây dựng mới, sửa đổi, thông qua, ban hành thêm một số quy chế quản lý; định mức tiêu hao nhiên liệu;.
- Phê duyệt Định biên nhân sự và quỹ lương năm 2013 và phê duyệt đơn giá tiền lương năm 2013.
- Tham gia các cuộc họp điều hành để giám sát Ban giám đốc trong chỉ đạo công tác kinh doanh, công tác quản lý tại công ty và công ty con.



- Các vấn đề khác.

HĐQT đã nỗ lực trong việc chỉ đạo, giám sát Giám đốc bám sát nhiệm vụ mà Đại hội đồng cổ đông đã thông qua; giám sát việc thực hiện các nghị quyết của HĐQT, tuân thủ Điều lệ Công ty, Luật pháp Nhà nước.

Đánh giá chung về tình hình hoạt động của Công ty:

Năm 2013 kinh tế toàn cầu và Việt nam vẫn chưa được phục hồi đáng kể, có nhiều lĩnh vực còn nặng nề hơn các năm trước: giá cả tăng cao, các đối thủ cạnh tranh gay gắt, thời tiết bất lợi...tiếp tục gây ra những ảnh hưởng khó khăn cho hoạt động kinh doanh của Công ty.

Với sự nỗ lực của tập thể lãnh đạo và NLD, công ty đã bám sát thị trường, đàm phán, ký kết hợp đồng vận chuyển LPG cho Nhà máy lọc dầu (NMLD) Dung Quất, phương thức tính giá cước khi giá nhiên liệu thay đổi, siết chặt quản lý chi phí nhiên liệu, dầu nhớt, chi phí sử dụng vật tư phụ tùng, nên tiết kiệm được chi phí.

Trong quá trình điều hành, Ban Giám đốc đã có những nỗ lực, quyết liệt thực hiện Nghị quyết của HĐQT trong việc thu nợ tại công ty con, đấu tranh chống lại những hành vi làm tổn hại lợi ích và thương hiệu công ty; Kết quả sản xuất-kinh doanh năm 2013 của Công ty:

#### Các chỉ tiêu kinh tế:

Hợp nhất:

- Doanh thu đạt : 882,79 tỷ đồng.
- Lợi nhuận trước thuế : 73,97 tỷ đồng.

Trong đó Công ty mẹ:

- Doanh thu đạt : 486,00 tỷ đồng.
- Lợi nhuận trước thuế : 57,64 tỷ đồng.

(Chi tiết xin xem báo cáo hoạt động năm 2013 của Giám đốc)

Thị trường: công ty tiếp tục giữ vững vị trí đầu mối vận tải LPG của ngành (NMLD, PVGas).

#### Công tác quản lý:

- Công ty duy trì hệ thống quản lý chất lượng ISO 9001-2008. Tiếp tục xây dựng thêm, chỉnh sửa toàn bộ quy trình, tài liệu theo quy định của hệ thống quản lý chất lượng, quy trình an toàn.
- Xây dựng thêm, sửa đổi, bổ sung, cập nhật một số quy chế quan trọng;
- Tăng cường giám sát, kiểm tra hoạt động điều hành và quản lý.
- Xây dựng VHDN: tiếp tục thực hiện kế hoạch xây dựng VHDN của công ty.
- Nỗ lực giảm thiểu chi phí quản lý.

#### Công tác sửa chữa bảo dưỡng tàu.

Tàu của công ty được đưa lên dock đúng định kỳ, linh hoạt về thời điểm, tranh thủ sửa chữa trước dịp Tết, giảm thiểu tối đa thiệt hại về tàu dùm, giám sát chặt chẽ tiến độ và chất lượng sửa chữa...

#### Thực hành tiết kiệm:

Công ty tiếp tục thực hành tiết kiệm và giáo dục cho NLD nhất là lao động trực tiếp ý thức tiết kiệm.

Chấp hành Pháp luật của Nhà nước, các quyết định, chỉ đạo của HĐQT, Điều lệ và các quy chế quản lý công ty.

- Công ty tuân thủ nghiêm túc các quy định của Pháp luật, Điều lệ và các quy chế quản lý nội bộ công ty.
- GD đã thực hiện Nghị quyết, Quyết định của HĐQT. HĐQT đã họp thảo luận phương hướng, biện pháp tháo gỡ khó khăn trong quá trình đầu tư, kinh doanh, dịch vụ.

105  
3 T  
H  
A  
N  
I  
C  
C



## II. KẾ HOẠCH HOẠT ĐỘNG CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ NĂM 2014.

Theo nhận định của HĐQT và Ban GD, năm 2014 sẽ xuất hiện khó khăn, thử thách và cạnh tranh gay gắt trên thị trường cùng với những diễn biến khác: Giá nhiên liệu chủ yếu như dầu DO, FO có thể cao hơn nữa làm tăng chi phí. Nhà máy lọc dầu ngưng hoạt động để sửa chữa; Hoạt động kinh doanh LPG có những thay đổi quan trọng về thị trường, những đối thủ cạnh tranh trong vận tải LPG vẫn tiếp tục hiện diện. Ngân hàng Nhà nước cũng có thể thay đổi tỷ giá, hạ trần lãi suất huy động vốn... làm ảnh hưởng đến kết quả kinh doanh của công ty.

Về thuận lợi: Công ty được sự quan tâm của lãnh đạo Tập đoàn DKQGVN, Tổng công ty Pvtrans và sự hợp tác chặt chẽ, hỗ trợ từ các đơn vị trong ngành.

HĐQT Công ty sẽ thực hiện các công việc sau:

- Chỉ đạo, hỗ trợ Ban GD linh hoạt trong điều hành sản xuất-kinh doanh, đầu tư. Đồng thời, giám sát chặt chẽ nhằm giảm chi phí, đề phòng rủi ro, mang lại hiệu quả nhằm phấn đấu hoàn thành các chỉ tiêu kế hoạch 2014:

### Hợp nhất:

- + Doanh thu : 810,00 tỷ đồng.
- + Lợi nhuận trước thuế : 70,70 tỷ đồng.

### Trong đó công ty mẹ:

- + Doanh thu : 385,38 tỷ đồng.
- + Lợi nhuận trước thuế : 49,35 tỷ đồng.

- Quan tâm và bảo vệ quyền lợi hợp pháp tối đa cho cổ đông cũng như quan tâm đến quyền lợi, điều kiện làm việc cho người lao động.
- HĐQT họp theo phương thức tập trung hoặc xin ý kiến bằng văn bản tùy tình hình cụ thể, đảm bảo chỉ đạo hoạt động kinh doanh của công ty.
- Một số nhiệm vụ quan trọng HĐQT đã và sẽ xem xét bằng cách họp trực tiếp hoặc tổ chức xin ý kiến các thành viên bằng văn bản:
  - + Báo cáo ĐHCĐ kết quả sản xuất kinh doanh năm 2013
  - + Phê chuẩn Kế hoạch kinh doanh năm 2014 (điều chỉnh, bổ sung nếu cần thiết) và giao nhiệm vụ, các chỉ tiêu cho Giám đốc thực hiện.
  - + Tổ chức Đại hội cổ đông thường niên năm 2014
  - + Lựa chọn kiểm toán độc lập cho năm 2014.
  - + Phê duyệt các dự án đầu tư, kinh doanh theo thẩm quyền của HĐQT.
  - + Phê duyệt định biên nhân sự, đơn giá và quỹ lương năm 2014.
  - + Chỉ đạo thực hiện công bố thông tin theo quy định quản lý của Nhà nước đối với công ty đại chúng đã niêm yết.
  - + Phê chuẩn, bổ nhiệm/miễn nhiệm nhân sự thuộc thẩm quyền HĐQT.
  - + Tiếp tục xây dựng, rà soát, hoàn thiện, ban hành, chỉ đạo và giám sát việc thực hiện các quy chế, quy định, định mức... tăng cường công tác quản lý nhằm giảm chi phí.
  - + Chỉ đạo việc nâng cao chất lượng dịch vụ, công tác quản lý kỹ thuật, an toàn, khai thác tàu, chất lượng đội ngũ thuyền viên.
  - + Tiếp tục xây dựng văn hóa công ty chủ đề 2014.
  - + Quyết định các nội dung khác thuộc thẩm quyền của HĐQT trong quá trình thực hiện kế hoạch 2014.

Trên đây là báo cáo năm 2013, kế hoạch hoạt động năm 2014 của Hội đồng quản trị Công ty cổ phần Vận tải Sản phẩm khí Quốc tế.

30-C  
Y  
N  
HÀM  
T  
II

TỔNG CÔNG TY CP VẬN TẢI DẦU KHÍ  
CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI  
SẢN PHẨM KHÍ QUỐC TẾ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**PHỤ LỤC 03**

*(Đính kèm Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2014 của  
Công ty cổ phần Vận tải Sản phẩm khí Quốc tế số 01//NQ-VTSPK-ĐHĐCĐ ngày 16/04/2014)*

**Báo cáo công tác năm 2013 và kế hoạch hoạt động năm 2014  
của Ban kiểm soát**





Tp. HCM, ngày tháng năm 2014

## BÁO CÁO CÔNG TÁC NĂM 2013 VÀ KẾ HOẠCH HOẠT ĐỘNG NĂM 2014 CỦA BAN KIỂM SOÁT

Năm 2013, mặc dù tình hình vận tải trong nước và quốc tế vẫn còn nhiều khó khăn, rất nhiều công ty vận tải trong nước tiếp tục bị thua lỗ thậm chí giải thể, phá sản tuy nhiên Ban điều hành Công ty bằng nhiều giải pháp về thị trường, khách hàng cũng như thắt chặt công tác quản lý đã mang đến cho Công ty Cổ phần Vận tải Sản phẩm khí Quốc tế (Gas Shipping/Công ty) một năm tài chính 2013 tiếp tục được duy trì và phát triển ổn định, hoàn thành vượt mức mọi chỉ tiêu kế hoạch sản xuất kinh doanh (SXKD) được Đại hội đồng cổ đông giao, đưa giá cổ phiếu GSP từ mức 6.200 đồng/cổ phiếu lên trên 14.000 đồng/cổ phiếu sau 12 tháng.

Ban kiểm soát Công ty (BKS) báo cáo trước Đại hội kết quả kiểm tra, giám sát năm 2013 và phương hướng nhiệm vụ công tác năm 2014 như sau:

### PHẦN I KẾT QUẢ KIỂM TRA, GIÁM SÁT NĂM 2013

#### I. VỀ HOẠT ĐỘNG CỦA BAN KIỂM SOÁT :

BKS gồm 03 thành viên gồm có Bà Nguyễn Linh Giang - Trưởng ban và hai thành viên là Bà Vũ Thị Phương Nga và Ông Trần Văn Luân. Mặc dù tất cả thành viên BKS đều là thành viên kiêm nhiệm và 02 trong số 03 thành viên mới được bổ nhiệm từ Đại hội cổ đông thường niên 2012 nhưng việc triển khai công tác của BKS trong năm 2013 vẫn đảm bảo tuân thủ theo đúng quy định tại Điều 123 của Luật Doanh nghiệp và Điều lệ Công ty cũng như kế hoạch kiểm tra, giám sát của Ban kiểm soát đã được Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2012 thông qua, cụ thể như sau:

- Hầu hết các cuộc họp Hội đồng quản trị Công ty, BKS đều bố trí thành viên dự họp để nắm bắt tình hình hoạt động Công ty một cách cụ thể và đi vào bản chất, tránh việc chỉ giám sát thông qua các báo cáo mang tính hình thức.
- Định kì BKS tổ chức thảo luận và lập kế hoạch kiểm tra, giám sát, phân công trách nhiệm dựa theo sự phù hợp với chuyên môn và điều kiện chuyên môn từng thành viên. Là một đơn vị trực thuộc Tổng công ty Cổ phần Vận tải Dầu khí (PVTrans), BKS Gas Shipping tuân thủ theo các qui định về kiểm tra, giám sát nội bộ của PVTrans nên yêu cầu về việc phải nắm bắt chi tiết tình hình hoạt động Công ty của BKS luôn đặt ra rất cao, điều này góp phần giúp cho hoạt động của BKS Gas Shipping thêm kiện toàn.
- Định kỳ BKS có tổ chức phân công đánh giá sự thực hiện và tuân thủ Điều lệ Công ty, Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông thường niên 2012, các Nghị quyết Hội đồng quản trị và các Quy chế quản lý nội bộ của Công ty. Bên cạnh đó, BKS cũng thực hiện việc phân tích Báo cáo kết quả kinh doanh để đánh giá các chỉ số hiệu quả hoạt động, phân tích và thẩm định Báo cáo tài chính để đánh giá về các chỉ số tài chính còn lại về công nợ, thanh toán, bảo toàn và phát triển vốn của Công ty.
- Trong năm 2013 BKS Công ty cũng có điều kiện trao đổi và nắm bắt thêm thông tin về Công ty thông qua các kênh kiểm tra độc lập tại Gas Shipping như đoàn Kiểm toán Nhà



nước, Kiểm toán Deloitte, Thanh tra Thuế và một số đoàn kiểm tra nội bộ của Tổng công ty PVTrans, từ đó xây dựng kế hoạch kiểm soát hiệu quả hơn đối với Công ty.

## II. KẾT QUẢ GIÁM SÁT TÌNH HÌNH THỰC HIỆN KẾ HOẠCH SXKD

### 1. Hoạt động sản xuất kinh doanh năm 2013

Năm 2013, mặc dù tình hình vận tải trong nước và quốc tế vẫn còn nhiều khó khăn, rất nhiều công ty vận tải trong nước tiếp tục bị thua lỗ thậm chí giải thể, phá sản, tuy nhiên Gas Shipping đã về đích vượt mức trên mọi chỉ tiêu, cụ thể như sau:

Đơn vị: Tỷ đồng

#### Số liệu hợp nhất:

- Doanh thu : 882,79 tỷ đồng (đạt 125 % kế hoạch);
- Lợi nhuận trước thuế : 73,97 tỷ đồng (đạt 117,4 % kế hoạch);
- Lợi nhuận sau thuế : 55,00 tỷ đồng (đạt 117 % kế hoạch);
- Nộp ngân sách Nhà nước : 35,73 tỷ đồng (đạt 116 % kế hoạch).

#### Số liệu Công ty mẹ

- Doanh thu và thu nhập khác : 486 tỷ đồng (đạt 108,5 % kế hoạch);
- Lợi nhuận trước thuế : 57,66 tỷ đồng (đạt 119 % kế hoạch);
- Lợi nhuận sau thuế : 44,91 tỷ đồng (đạt 119 % kế hoạch);
- Nộp ngân sách Nhà nước : 23,8 tỷ đồng (đạt 110 % kế hoạch).

Phân tích, đánh giá về kết quả SXKD 2013 của Công ty Mẹ, BKS xin nhấn mạnh một số điểm như sau:

- Về thị trường – thị phần của Gas Shipping: Tại thị trường trong nước Gas Shipping vẫn tiếp tục duy trì và chiếm lĩnh thị phần số 1 về vận tải LPG từ 02 khách hàng chính là Công ty TNHH 1TV Lọc Hóa Dầu Bình Sơn và Chi nhánh Tổng công ty Khí – Công ty TNHH 1TV Kinh doanh Khí. Bên cạnh đó, đội tàu của Công ty đã thâm nhập được ra thị trường quốc tế với các khách hàng khu vực Đông Nam Á và cả Nhật Bản, kí kết được các hợp đồng Time Charter dài hạn, đảm bảo sự phát triển bền vững và lâu dài.
- 2013 là năm Ban Điều Hành Gas Shipping quyết liệt trong nỗ lực tiết giảm các chi phí hoạt động đội tàu, đặc biệt là nhiên liệu và thuyền viên, đồng thời cải thiện, nâng cao công tác quản lý kỹ thuật - thuyền viên với mục tiêu là nâng cao sức cạnh tranh của đội tàu trên cả thị trường trong nước và quốc tế. Các yếu tố này góp phần mang lại mức lợi nhuận nêu trên cho Công ty trong bối cảnh lãi suất tiền gửi ngân hàng sụt giảm khiến Doanh thu tài chính của Công ty Mẹ giảm mất 6 tỷ trong năm 2013. Đây được xem là tiền đề giúp Công ty có sự phát triển bền vững trong dài hạn.

## III. KẾT QUẢ THẨM ĐỊNH BÁO CÁO TÀI CHÍNH NĂM 2013

BKS đã thực hiện việc thẩm định Báo cáo tài chính của Công ty trong năm tài chính 2013, kết thúc 31/12/2013 và thống nhất như sau:

- Báo cáo tài chính năm 2013 đã được thực hiện kiểm toán bởi Công ty TNHH Kiểm toán Deloitte Việt Nam theo qui định tại Điều lệ Công ty và Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2013.
- Báo cáo tài chính năm 2013 đã phản ánh đầy đủ tình hình hoạt động sản xuất kinh doanh, tài chính của Công ty và được trình bày theo các mẫu báo cáo quy định tại Quyết định số 15/2006/QĐ-BTC ngày 20/03/2006 của Bộ Tài chính.
- Báo cáo tài chính năm 2013 đã phản ánh trung thực, hợp lý trên các khía cạnh trọng yếu, tình hình tài chính của Công ty tại thời điểm 31/12/2013.



- Việc ghi chép, mở sổ kế toán, phân loại các nội dung kinh tế tuân thủ đúng các chuẩn mực kế toán do Bộ Tài chính ban hành.
- Công ty đã thực hiện báo cáo và công bố thông tin định kỳ của các Tổ chức niêm yết trên Sở GDCK Hồ Chí Minh theo qui định về việc công bố thông tin trên thị trường chứng khoán.
- Tình hình tài chính năm 2013 của Công ty là lành mạnh, thể hiện qua:
  - + Chỉ số khả năng thanh toán nhanh : Công ty Mẹ: 4,22 lần, Hợp nhất: 2,33 lần
  - + Chỉ số khả năng thanh toán hiện thời : Công ty Mẹ: 4,37 lần, Hợp nhất: 2,38 lần
  - + Chỉ số nguồn vốn CSH/Tổng nguồn vốn : Công ty Mẹ: 80,15%, Hợp nhất: 53,35%
  - + Chỉ số nợ phải trả /tổng nguồn vốn : Công ty Mẹ: 19,85%, Hợp nhất: 38,10%

#### **IV. KẾT QUẢ GIÁM SÁT ĐỐI VỚI THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ, THÀNH VIÊN BAN TỔNG GIÁM ĐỐC VÀ CÁC CÁN BỘ QUẢN LÝ**

Qua công tác kiểm tra, giám sát BKS nhận thấy hoạt động quản lý điều hành Công ty của Hội đồng quản trị, Giám đốc và Ban điều hành Công ty trong năm 2013 đã tuân thủ Điều lệ Công ty, Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông năm 2012. Hội đồng Quản Trị và Ban điều hành Công ty cũng chú trọng xây dựng và ban hành các Quy chế, Quy định quản lý nội bộ Công ty để ngày càng hoàn thiện hơn hệ thống quản lý, quản trị nội bộ và kiểm soát rủi ro.

Công ty luôn duy trì sửa đổi hiệu chỉnh bản Thỏa ước lao động tập thể và Nội quy lao động theo đúng pháp luật và phù hợp với điều kiện thực tế của đơn vị, nhằm đảm bảo quyền lợi và nghĩa vụ cho người lao động.

Trong công tác quản lý điều hành, tuy còn một vài Nghị quyết của Hội đồng quản trị ban hành liên quan đến công tác đầu tư Công ty vẫn chưa thực hiện, nhưng nhìn chung theo đánh giá của BKS, Ban điều hành Công ty trong năm 2013 đã hết sức năng động, quyết liệt đổi mới tư duy trong điều hành quản lý để đảm bảo lợi ích dài lâu cho các cổ đông Công ty.

#### **V. BÁO CÁO ĐÁNH GIÁ SỰ PHỐI HỢP HOẠT ĐỘNG GIỮA BAN KIỂM SOÁT VỚI HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ, BAN TỔNG GIÁM ĐỐC**

Ban kiểm soát và Hội đồng quản trị, Ban điều hành Công ty trong năm 2013 đặc biệt có sự phối hợp rất chặt chẽ trong hoạt động kiểm tra, giám sát và kiểm soát nội bộ, trong việc quản lý vốn cũng như đánh giá hiệu quả SXKD từ đó đề ra việc điều chỉnh, sửa đổi kịp thời. Cụ thể trong năm 2013, thông qua kết quả kiểm tra, giám sát và đánh giá độc lập, Công ty đã có những cải tiến rõ nét trong quản lý, góp phần kiện toàn hệ thống kiểm soát nội bộ.

Hội đồng quản trị và Ban điều hành Công ty luôn tạo điều kiện thuận lợi để Ban Kiểm soát thực hiện nhiệm vụ kiểm tra, giám sát, tham dự các cuộc họp của Hội đồng quản trị cũng như chủ động cung cấp đầy đủ các thông tin và tài liệu liên quan đến hoạt động của Công ty.

#### **VI. KẾT LUẬN VÀ KIẾN NGHỊ**

Các thành viên trong Ban Kiểm soát trong năm 2013 bằng những nỗ lực cao nhất đã cố gắng hoàn thành các nhiệm vụ được Đại hội cổ đông 2012 giao phó, để hôm nay trình lên Đại hội những phản ánh và đánh giá trung thực và khách quan nhất về tình hình Công ty. Tuy nhiên, trong điều kiện môi trường kinh doanh luôn thay đổi, kinh tế vĩ mô chưa thực sự ổn định, hoạt động kinh doanh còn tiềm ẩn những rủi ro ngoài tầm kiểm soát thì công tác kiểm soát cũng không tránh khỏi những tồn tại mà Ban Kiểm soát sẽ tiếp tục phải nỗ lực và hoàn thiện trong thời gian tới.

Trong bối cảnh còn rất nhiều khó khăn và thách thức, cạnh tranh, việc Gas Shipping vẫn tiếp tục giữ vững được thị trường, thị phần chi phối trong nước và bắt đầu đưa được đội tàu



cạnh tranh được trên thị trường quốc tế, Công ty hoàn thành vượt mức mọi chỉ tiêu kế hoạch theo Nghị quyết Đại hội đồng Cổ đông năm 2012 và nhất là đã quyết liệt cải cách trong công tác quản lý chi phí để nâng cao sức cạnh tranh của đội tàu Công ty là những nét đáng ghi nhận trong đóng góp của Hội đồng quản trị và Ban điều hành Công ty. Ban Kiểm soát nhất trí với Báo cáo kết quả sản xuất kinh doanh, Báo cáo Tài chính và Phương án phân phối lợi nhuận năm 2013 của Công ty trình Đại hội và xin được đề nghị Đại hội thông qua.

Năm 2014 nền kinh tế Thế giới và Việt Nam vẫn tiếp tục chịu ảnh hưởng từ hậu quả của cuộc khủng hoảng và suy giảm kinh tế, thị trường vận tải chưa hồi phục, đặc biệt đối với thị trường vận tải LPG, những thách thức về thị phần trong nước cũng như năng lực cạnh tranh là những điểm Công ty cần phải có kế hoạch cụ thể để ứng phó kịp thời về công tác thị trường – thị phần, công tác đầu tư phát triển và đặc biệt là tiếp tục kiện toàn việc quản trị chi phí và quản lý kỹ thuật – thuyền viên nhằm đảm bảo sự an toàn trong việc hoàn thành kế hoạch SXKD năm 2014 cũng như định hướng phát triển bền vững cho Công ty trong dài hạn.

## **PHẦN II**

### **KẾ HOẠCH HOẠT ĐỘNG BAN KIỂM SOÁT NĂM 2014**

Căn cứ vào kết quả hoạt động thực tế của BKS năm 2013 cũng như dựa trên kế hoạch SXKD của Công ty năm 2014, BKS xin đề ra Kế hoạch hoạt động năm 2014 như sau:

- Giám sát việc chấp hành Điều lệ Công ty, Pháp luật Nhà nước. Giám sát tình hình thực hiện các Quy chế, Nghị quyết, Quyết định, các quy chế quản lý nội bộ của Công ty.
- Kiểm tra, giám sát tình hình triển khai thực hiện kế hoạch SXKD năm 2014.
- Thẩm định và phân tích Báo cáo kết quả kinh doanh, Báo cáo tài chính và các báo cáo quản trị khác của Công ty.
- Theo dõi, kiểm tra và giám sát quá trình chuẩn bị, triển khai và quyết toán các dự án đầu tư được duyệt.
- Kiểm tra công tác quản lý, tiêu hao nhiên liệu đội tàu.
- Phối hợp với Hội đồng quản trị, Ban điều hành Công ty trong việc quản lý vốn chủ sở hữu và quản lý phần vốn của Công ty đầu tư vào doanh nghiệp khác.
- Theo dõi, kiểm tra việc thực hiện tái cấu trúc doanh nghiệp của Công ty.
- Phối hợp với các cơ quan chức năng của Nhà nước, của Tập đoàn phối hợp với kiểm soát viên tại các đơn vị, trong việc kiểm tra, giám sát công tác quản lý tại các đơn vị thành viên của Công ty.

Trên đây là báo cáo tóm tắt tình hình hoạt động của Ban kiểm soát năm 2013 và phương hướng hoạt động chủ yếu của Ban kiểm soát năm 2014.

Trân trọng kính chào.

